

2ª Encuesta Nacional de Factores de Riesgo de Enfermedades Crónicas No Transmisibles

CUFS 1	TIONARI	O PASO 1	1 Y 2	Formulario
$\circ \circ = \circ$		01700	-	I OI III WIGI IO

	OL [DE VISITAS VISITA		PROXIMA VISITA	
PASO		Dia Mes Hora	Resultado	Dia Mes Hora	OBSERVACIONES
	1	1_1_1 1_1_1 1_1_1	lll	<u> _ _ _ </u>	
1	2	1_1_1 1_1_1 1_1_1	111	<u> </u>	
	3	1_1_1 1_1_1 1_1_1	lll		
Υ	SUF	<u> </u>	0 1 2		
2	SUF	, _ _ _ _ _	0 1 2		
		10 – Vivienda inubicable 11 – De	socupada 1	2 – No reside un hogar particular	. 13 – MORADORES
			<u> </u>		
	dos	AUSENTES 14 – INFORMANTE AUSI 17 – Fuera del universo 18 – Formu	ENTE 15 – Re Ilario incomple	echazo del hogar 16 – Rechazo de eto 19 – Otra situación 20 – STE	el informante PS 1 Y 2 COMPLETOS.
		TADOS 12, 15, 16 O 17 SOLICITAR NO CIÓN (18 O 19) ESPECIFICAR.	OMBRE Y TELE	FONO. SI FORMULARIO INCOMPLE	TO U OTRA
		vaciones:			
С	bser\				
C	bser				

2ª Encuesta Nacional de Factores de Riesgo de las Enfermedades Crónicas No Transmisibles URUGUAY

Información sobre la encuesta

COMPLETAR AL FINALIZAR LA ENTREVISTA

Sitio	y fecha	Respuesta	Código
1	Código de identificación geográfica Reproduzca del mapa	Sección Segmento Zona Vivienda	11
2	Departamento y Localidad o Barrio Reproduzca del mapa	L Departamento Localidad o Barrio	12
3	Código Departamento y Localidad Reproduzca del mapa	DPTO LOC	X1
4	Cédula de Identidad del Entrevistador	L	13
5	Fecha de aplicación	Día Mes Año	14

Con	sentimiento y hora	Res	Código	
6	SOLO MENORES:Se le ha leído y obtenido el consentimiento del entrevistado	Sí No	1 2 (termina entrevista)	15
7	Hora de inicio de la entrevista (0-24 horas)		hora minutos	17

Ϋ	Q
₹	4

Solo para que supervisen mi trabajo, necesitaría que me dijera su nombre y un número de teléfono.

Info	rmación de identificación y contacto de	el entrevistado	
8	Apellido del entrevistado		18
9	Nombre del entrevistado		19
10	Número de teléfono de contacto		I10
11	Especificar de qué teléfono se trata	Trabajo 1 Casa 2 Vecino 3 Otro 4	X2
12	Dirección de la vivienda	Calle Número Apto.	X3
	7	Información adicional	

La información contenida en 15 hasta X3 debe guardarse separada del cuestionario, ya que contiene información confidencial.

Buenos días / Buenas tardes. Mi nombre es Estoy visitando este hogar para realizar la **2da Encuesta Nacional de Factores de Riesgo de Enfermedades Crónicas No Trasmisibles**. Este estudio es realizado por el Ministerio de Salud Pública y la Universidad de la República.

¿Han recibido en su hogar una <u>carta del Ministerio de Salud Pública</u>, donde se explican los objetivos del estudio? ENTREGAR COPIA DE LA CARTA Y LEER JUNTO CON EL ENTREVISTADO.

En primer lugar necesitaría que me dijera los nombres de todas las personas que residen en esta vivienda y que tengan entre 15 y 64 años. Es solo para seleccionar al azar, a una de estas personas, a quién le haré luego algunas preguntas.

Comenzando por la personas de menor edad... ¿cuál es el nombre de las personas con edades entre 15 y 64 años que residen en esta vivienda? No se consideran para este estudio mujeres embarazadas o personas con discapacidad severa.

Nro.	Nombre	Sexo NO PREGUNTAR	Edad	Seleccionado MARCAR CON X
1		H M		
2		H M		
3		H M		
4		H M		
5		H M		
6		H M		
7		H M		
8		H M		
9		H M		
10		H M		
11		H M		

,				
Último	dígita	dal f	ormul	laria

		Ottimo digito del formalario									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
. 4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3 y 6	2	1	1	2	1	2	2	1	1	2	2
e 15	3	1	1	3	1	2	2	1	3	2	3
entre 15 y 64	4	4	3	2	1	1	2	2	4	3	4
tes	5	2	5	3	3	4	1	4	1	2	5
gran	6	4	6	5	3	1	2	5	2	1	3
nteg	7	3	5	7	2	6	4	1	7	3	2
de i	8	7	1	3	4	6	5	2	8	8	4
dad	9	9	7	1	3	4	6	5	2	7	3
Cantidad de integrantes	10	1	10	7	1	3	4	6	5	2	9
ŭ	11	10	7	1	3	4	6	5	2	9	11

Necesitaría hablar con<nombe de la persona seleccionada>

Step 1 Información Demográfica

Reiterar presentación si la persona seleccionada no es la que proporcionó la información sobre integrantes del hogar.

MENOR DE EDAD: LEER y obtener firma de CONSENTIMIENTO INFORMADO

Infor	mación demográfica		
Preg	unta	Respuesta	Código
1	<no preguntar=""> Sexo (Indique hombre o mujer según observe)</no>		1 2 C1
Para	comenzar le haré algunas preguntas, que solo tiene	en por finalidad clasificar las respuestas de quienes participan o	en este estudio.
2	¿Cuál es su <u>fecha de nacimiento</u> ? No Sabe 77 77 7777	LLI LLI LLI Si lo sabe, Día Mes Año <u>pase a P4</u>	C2
3	¿Cuántos <u>años cumplidos</u> tiene usted?	Años	C3
4	¿Sabe usted <u>leer y escribir</u> ?	Sí 1 No 2 <u>Pase a P7</u>	C5a
5	¿Cuál es el <u>nivel de educación más alto</u> que cursó, lo haya terminado o no?	Sin escolarización formal 1 Primaria 2 Ciclo básico (Liceo,UTU) 3 Secundaria Segundo ciclo (bachillerato, UTU) 4 Estudios terciarios universitarios 5 Estudios terciarios no universitarios (incluve magisterio v profesorado) Estudios de postgrado 7 <no leer="">Rehúsa 8</no>	C5
6	En total, ¿Cuántos año de estudio aprobó en ese nivel? Si no finalizó 1er año: 00	Años ————	X4
7	Cree tener <u>ascendencia</u> <leer opciones=""></leer>	SI NO Afro o negra? 1 2 Blanca? 1 2 Indígena, Asiática, Amarilla u otra? 1 2	X5
8	¿Actualmentente está <leer opciones=""></leer> Priorizar situación conyugal sobre la legal (ejemplo: viudo con pareja actual, marcar 'en unión libre')	Soltero/a 1 Casado/a 2 En union libre 3 Es Viudo/a 4 Separado o divorciado 5 <no leer="">Rehúsa 8</no>	C7

9	¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su <u>SITUACIÓN LABORAL ACTUAL</u> ? <leer opciones=""> Priorizar ocupación sobre otra condición (por ejemplo estudiante que trabaja, marcar empleado). Si tiene más de un empleo, marcar el principal a juicio</leer>	Empleado/a del sector público 1 Empleado/a en el sector privado Trabajador/a independiente 3 Trabajador no remunerado/a Estudiante 5 Amo/a de casa 6 Jubilado/a o Pensionista 7 No trabaja y busca trabajo 8 No trabaja ni busca trabajo 9	C8 a P11
10	del informante. ¿Cuántos <u>trabajos</u> tiene actualmente?	<no 1eer="">Rehúsa 88 Nro. de trabajos</no>	X6
11	¿Cuántas personas de las siguientes edades (incluyéndose usted) viven en esta casa? <leer cada="" completar="" uno="" y=""></leer>	Menores de 10 años Nro. de persona Entre 10 y 17 años Nro. de persona Entre 18 y 64 años Nro. de persona 65 y más años Nro. de persona	X7
12	¿Tiene derechos vigentes para atender su salud en alguna institución de asistencia médica? Si tiene cobertura: Esa cobertura es en <leer marcar="" opciones;="" principal=""></leer>	Mutualista 1 ASSE 2 Sanidad Policial/Militar 3 Seguro privado integral 4 Area de Salud del BPS 5 Policlínica Municipal 6 Sin cobertura 7 pasa a P14	X8
13	El derecho lo tiene <u>a través de</u> <leer opciones=""></leer>	ASSE (bajos recursos) Sanidad Policial/Militar Lo paga usted u otra persona (de bolsillo) Lo paga su empleador o	1 2 3 4 5

Step 1 Medidas del comportamiento

Consumo de tabaco

Ahora le haré preguntas sobre algunos comportamientos relacionados con la salud, como fumar, beber alcohol, comer frutas y verduras así como practicar actividades físicas. **Empecemos por el tabaco**.

Preg	junta	Respuesta	Código
14	¿Fuma usted actualmente algún producto de tabaco, como cigarrillos, puros o pipas?	Sí 1 No 2 <u>Pase a P19</u>	T1
15	¿Fuma usted <u>a diario</u> ?	Sí 1 No 2 <u>Pase a P19</u>	T2
16	¿A que <u>edad comenzó</u> usted a <u>fumar a diario</u> ?	Edad (años) No recuerda77 Si recuerda pase a P18	T3
	¿Recuerda <u>cuánto tiempo</u> hace que <u>fuma a diario</u> ?	En Años	T4a
17	(MARCAR SOLAMENTE UNO, NO LOS TRES)	O en Meses	T4b
	No recuerda 77	O en Semanas L	T4c
		Cigarrillos	T5a
	En promedio, ¿cuántos de los siguientes productos fuma al día?	Tabaco de enrollar (armados)	T5b
18	<pre><leer completar="" opciones;="" todas=""></leer></pre>	Pipas	T5c
	No recuerda 77	Habanos	T5d
	Luego saltar a Preg 23	Otro LSi otro,Especificar	T5e T5
		Especificar:	other
19	En el pasado, ¿Usted <u>fumó</u> ? Si responde afirmativamente: ¿Fumaba <u>a diario</u> ocasionalmente?	A diario 1 Ocasionalmente 2	X10
		No 3 <u>Pase a 22</u>	
20	¿Qué <u>edad</u> tenía cuando <u>dejó de fumar a diario</u> ?	Edad (años) Si lo sabe pase a P22 No Sabe 77	T7-X11
	¿Cuánto tiempo hace que dejó de fumar a diario?	Años atrás	T8a- X12
21	(MARCAR SOLAMENTE UNO, NO LOS TRES)	Meses atrás	T8b- X13
	No recuerda 77	Semanas atrás	T8c- X14
	Durante los <u>últimos 7 días</u> ¿Cuántos <u>días</u> hubo alguien en su casa que <u>fumó en su presencia</u> ?	Nro. de días	T13

		ī						1
23	Durante los últimos 7 días, ¿Cúantos días fumó alguien en espacios cerrados en su lugar de trabajo o estudio (en el edificio, en una área de trabajo, en una oficina especifica) cuando Usted estaba presente?				No trab	de días Lajó o estudió acio cerrado No sabe	66	X15
24	Durante los <u>últimos 30 días</u> , ¿ha visto u oído información sobre los <u>peligros de fumar cigarrillos</u> o que anime a dejar de fumar, a través de los siguientes medios de comunicación? <leer marcar="" opciones;="" todas=""></leer>	Diarios o revistas Televisión Radio	Si 1 1	No 2 2 2	No sabe 7 7 7			X16 X17 X18
25	Durante los <u>últimos 30 días</u> , ¿ha visto u oído <u>anuncios</u> <u>que promueven los cigarrillos</u> en los locales comerciales donde se venden?					Si No No sabe	1 2 7	X19
Solai	mente para fumadores actuales				NO FU	JMADORES	PAS	E A P29
26	Durante los <u>últimos 30 días</u> , las etiquetas de advertencia en los paquetes de cigarrillos lo han hecho pensar en <u>dejar de fumar</u> ?					Si No No sabe	1 2 7	TP5
27	La <u>última vez que compró cigarrillos</u> manufacturados para usted, ¿ <u>cuántos cigarrillos compró</u> en total?	Nro de cigarrillos <u>Si no sabe</u> <u>manufactura</u>	o n	о со	nsume E A P29	cigarril] <u>·</u>	<u>los</u>	X20
28A	En total, ¿cuánto dinero pagó por esa compra?	Pesos L L L No sabe 7777	Rehi	_l úsa (-	X21

Consumo de alcohol

Cambiando de tema...

Pregunta		Respu	est	a	Código
29	¿Ha <u>consumido alguna bebida alcohólica</u> en los <u>últimos 12 meses</u> ?	Sí No	1	pase a P41	X22
30	Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha tomado al menos una bebida alcohólica? <leer opciones=""></leer>	Una vez al mes o menos 2 ó 4 veces al mes 2 ó 3 veces a la semana 4 a 6 veces a la semana A diario	1 2 3 4 5		X23
31	¿Cuántos suele tomar usted en <u>un día de</u> consumo normal de alcohol? <ver cartilla="" de="" equivalencia=""></ver>	Uno o dos tragos Tres o cuatro tragos Cinco o seis tragos Siete a nueve tragos Diez o más tragos	1 2 3 4 5		X24
32	¿Qué tan seguido toma usted seis o más tragos en un solo día?	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X25
33	¿Con qué <u>frecuencia</u> , en el curso del <u>último</u> <u>año</u> , ha sido <u>incapaz de parar de beber</u> <u>alcohol</u> una vez que había empezado? <leer opciones=""></leer>	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X26
34	¿Con qué <u>frecuencia</u> , en el curso del <u>último</u> <u>año</u> , <u>no pudo hacer lo que se esperaba de</u> <u>usted</u> porque había bebido alcohol? <leer opciones=""></leer>	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X27
35	¿Con qué <u>frecuencia</u> , en el curso del <u>último</u> <u>año</u> , ha <u>necesitado beber alcohol en ayunas</u> para recuperarse despúes de haber bebido el día anterior? <leer opciones=""></leer>	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X28
36	¿Con qué <u>frecuencia</u> , en el curso del <u>último</u> <u>año</u> , ha tenido <u>remordimiento o sentimientos</u> <u>de culpa</u> despúes de haber bebido alcohol? < Leer opciones>	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X29
37	¿Con qué <u>frecuencia</u> , en el curso del <u>último</u> <u>año</u> , <u>no ha podido recordar lo que sucedió</u> <u>la noche anteriror</u> porque había estado bebiendo alcohol? <leer opciones=""></leer>	Nunca Menos de una vez al mes Algunas veces al mes Algunas veces a la semana Todos o casi todos los días	0 1 2 3 4		X30

38	¿Usted o alguna otra persona ha resultado físicamente herida debido a que usted había bebido alcohol? Si responde afirmativamente:	Sí	No en el curso del último año En el último año	2	X31
	¿Eso suceció en el último año o antes ?	No		0	ı
	¿Algún <u>familiar</u> , <u>amigo</u> , <u>médico u otro</u> profesional de la salud ha mostrado	Sí	No en el curso del último año	1	
39	preocupación por la forma en que usted consume bebidas alcoholicas?	OI .	En el último año	2	X32
	Si responde afirmativamente: ¿Eso suceció <u>en el último año</u> o <u>antes</u> ?	No		0	

40A	¿Ha consumido una bebida que contenga alcohol en los <u>últimos 30 días</u> ?	Sí 1 No 2 No sabe 7 <u>Si contesta que NO, pasar a P41.</u>	X33
40B	Durante los <u>últimos 7 días</u> ¿cuántos tragos (de cualquier bebida alcohólica) ha tomado <u>cada</u> <u>día</u> ? <leer a="" día=""> Si no recuerda algún día: 77</leer>	Lunes Martes Miércoles Jueves Viernes Sábado Domingo	X34

Dieta					
Ahora le	haré unas preguntas sobre el consumo de frutas y	verduras.			
Pregun			Respuesta	Código	
44	Pensando en frutas frescas como manzanas, bananas, naranjas así como en jugos naturales de fruta o fruta enlatada.	Número de días	Si ningún día pase a P43	D1	
41	En <u>una semana típica</u> , ¿Cuántos <u>días come</u> <u>usted frutas</u> ?	No Sabe 77			
42	¿Cuántas <u>porciones</u> de frutas come en <u>uno</u> de esos días?	Número de porciones		D2	
		No Sabe 77			
43	Sin considerar papa o boniato. En <u>una semana</u> <u>típica</u> , ¿Cuántos <u>días come usted verduras</u> ?	Número de días No Sabe 77	Si ningún día pase a P45	D3	
	¿Cuántas <u>porciones</u> de verduras come en <u>uno</u> de esos días?	Número de porciones			
44		No Sabe 77		D4	
45	¿Qué tipo de <u>aceite</u> o <u>grasa</u> se utiliza <u>generalmente</u> en su casa para <u>preparar la comida</u> ? Si utiliza más de uno, ¿Cuál utilizan la mayor parte de las veces?	Aceite vegetal Grasa vacuna Manteca Margarina Otro Ninguno en particular No uso ninguno No sabe Otro	1 2 3 4 5 Especificar en D5 otro 6 7 77	D5	
46	En <u>una semana típica</u> ¿Cuántos días come <u>comidas no preparadas</u> en su hogar y/o <u>listas para consumir</u> en el <u>almuerzo</u> ? Me refiero a preparaciones no elaboradas a nivel casero sino a nivel industrial, de venta en comercios o rotiserías. También abarca las preparaciones pre	Almuerzos	Número LLJ No sabe 77	X35	
	cocidas que se descongelan o calientan en el hogar <utilizar cartilla="" de="" ejemplos=""> ¿Y en <u>una semana típica</u> ¿Cuántas veces come ese tipo de comidas <u>en las cenas</u>?</utilizar>	Cenas	Número LLJ No sabe 77	X36	
47	En <u>una semana típica</u> ¿Cuántos <u>días</u> consume uno o mas de los siguientes productos Galletitas (al agua, salvado, dulces), cereales de desayuno, alfajores, barritas de cereal, bizcochería en general, snacks (papitas, palitos, chizitos, etc.)		Número LLLI No sabe 77	X37	

Consumo de sal

Con las siguientes preguntas nos gustaría conocer cuánto incorpora la sal en su dieta.

Me refiero a sal común de mesa, sal marina, sal de ajo, de cebolla, salsa de soja o cubitos de caldo salado. <CONSIDERAR OTROS EJEMPLOS DE CARTILLA>

Preg	junta	Respuesta	Código
		Siempre 1	
		Casi siempre 2	
	¿En una semana típica, con qué frecuencia añade al	Algunas veces 3	
48	cocinar o preparar alimentos en su hogar algún tipo	Raramente 4	X38
	de sal, cubito de caldo o salsa soja?	Nunca 5	
		No sabe 7	
		Siempre 1	
	¿ En una semana típica , con qué frecuencia agrega	Casi siempre 2	
49	sal o un condimento salado a su comida justo antes	Algunas veces 3	X39
70	de comer o cuando usted está comiendo?	Raramente 4	7.00
		Nunca 5	
		No sabe 7	
	¿ En una <u>semana típica</u> , con qué <u>frecuencia</u> come	Siempre 1	
	usted alimentos procesados que contienen mucha	Casi siempre 2	
	sal?	Algunas veces 3	
50		Raramente 4	X40
	Como fiambres, embutidos, aperitivos salados	Nunca 5	
	envasados o en lata (papitas, maní, aceitunas, chizitos,		
	etc) o alimentos salados preparados de servicio rápido?	No sabe 7	
	¿Hace seguido alguna de las siguientes cosas para cont	rolar su consumo de sal? Por ejemplo	
	(loon y nogistnan on sada onsión)		
	(leer y registrar en cada opción)	Si 1	
	Consumir pocos alimentos procesados		X41
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	No 2	
	Mirar el contenido de sal o sodio en las etiquetas de los	Si 1	X42
	alimentos	No 2	
	Consumir o comprar productos con bajo contenido de	Si 1	X43
	sal o sodio	No 2	71.0
51		Si 1	X44
	Usar productos diferentes a la sal para cocinar	No 2	744
	Evitar el consumo de alimentos preparados fuera del	Si 1	V45
	hogar	No 2	X45
		c: 1 especificar	
	¿Realiza alguna otra acción para controlar el consumo	Si en X46otro	X46
	de sal?	No 2	
			X46
	Otro (especificar)		otro
	¿Revisa usted la información nutricional (valor		
	calórico, proteínas, grasas, etc.) de los productos	Siempre 1	
	alimenticios que adquiere y/o consume?	Casi siempre 2	
52	Si responde afirmativamente	Algunas veces 3	X47
	¿Con qué frecuenica lo hace?	Rara vez 4	
		Nunca 5	
	<leer opciones=""></leer>		
	0	Si 1	V/40
53	¿Consume usted <u>mate</u> ?	No 2 pase a P55	X48
	¿En una semana típica, cuántos días consume mate?	Nro. L_L_	X49
54			

55	Y en una semana típica ¿Cuántos <u>días</u> consume <u>bebidas azucaradas</u> ? Refrescos no dietéticos, jugos con azúcar, jugos en polvo, mate con azucar	Nro. L	X50
----	--	--------	-----

Actividad física

A continuación voy a preguntarle por el tiempo que pasa realizando diferentes tipos de <u>actividad física</u>. Le pido que conteste las preguntas aunque no se considere una persona que hace ejercicio.

Piense primero en el tiempo que pasa en el <u>trabajo</u>, se trate de un empleo remunerado o no; <u>estudiando</u>; <u>manteneniendo su casa</u>; o <u>buscando trabajo</u>.

En estas preguntas, las "actividades físicas intensas" se refieren a aquéllas que implican un esfuerzo físico importante y que causan que la respiración o del ritmo cardíaco se aceleren. Por otra parte, las "actividades físicas de intensidad moderada" son aquéllas que implican un esfuerzo físico menos importante y causan que la respiración o del ritmo cardíaco aumenten solo un poco.

Pregu	ınta	Resp	uesta	Código	
En el t	rabajo, estudiando, manteniendo la casa				
56	¿Exige su trabajo, estudio o las actividades del hogar, una actividad física intensa que implica una aceleración importante de la respiración o del ritmo cardíaco, como levantar objetos pesados, durante al menos 10 minutos consecutivos?	Sí No	1 2 pase a P59	P1	
57	En <u>una semana típica</u> , ¿cuántos <u>días</u> realiza usted <u>actividades físicas intensas</u> en su trabajo, estudio o al realizar tareas del hogar?	Número de días	ш	P2	
58	En uno de esos días en los que realiza actividades físicas intensas, ¿cuánto tiempo suele dedicar a esas actividades, en una jornada de (Trabajo/ Estudio/ Actividad del hogar)?	Horas : minutos	hrs mins	P3 (a-b)	
59	¿Exige su trabajo, estudio o tareas del hogar. una actividad de intensidad moderada que implica una ligera aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco, como caminar deprisa o transportar pesos ligeros, durante al menos 10 minutos consecutivos? 	Sí No	1 2 pase a P62	P4	
60	En <u>una semana típica</u> , ¿cuántos <u>días</u> realiza usted <u>actividades de intensidad moderada</u> ?	Número de días	Ш	P5	
61	En <u>uno de esos días</u> en los que realiza actividades físicas de intensidad moderada, ¿ <u>cuánto tiempo</u> suele dedicar a esas actividades, en una jornada de (Trabajo/Estudio/ Actividad del hogar)?	Horas : minutos	hrs mins	P6 (a-b)	

Para desplazarse

En las siguientes preguntas, dejaremos de lado las actividades físicas en el trabajo, en el estudio o en las tareas del hogar, de las que ya hemos tratado. Ahora me gustaría saber **cómo se desplaza de un sitio a otro**. Por ejemplo, cómo va al trabajo, de compras, a visitar familiares o amigos.

	¿Camina usted o usa usted una bicicleta al menos 10	Sí 1	
62	minutos consecutivos en alguno de sus desplazamientos?	No 2 <u>pase a P65</u>	P7

63	En una semana típica, ¿cuántos <u>días</u> camina o va en bicicleta <u>al menos 10 minutos consecutivos</u> en sus desplazamientos?	Número de días	Ш	P8
64	En <u>un día típico</u> , ¿ <u>cuánto tiempo</u> pasa caminando o yendo en bicicleta para desplazarse?	Horas : minutos	hrs mins	P9 (a-b)

En	el	tiempo	libre
	Ο.	COLLIDO	1101

Las siguientes preguntas no consideran la actividad física en el trabajo, estudio o tareas del hogar, ni la actividad física para desplazarse, que ya hemos mencionado. Ahora me gustaría hacerle unas pocas preguntas sobre deportes u otras actividades físicas que algunas personas realizan en su tiempo libre.

	¿En su tiempo libre, <u>practica usted deportes intensos</u> que implican una aceleración importante de la respiración o del ritmo cardíaco, como correr, jugar al fútbol, hacer	Sí 1	
65	gimnasia aeróbica, levantar pesas, durante <u>al menos 10</u> <u>minutos consecutivos</u> ?	No 2 pase a P68	P10
	<utilizar cartilla="" de="" ejemplos=""></utilizar>		
66	En <u>una semana típica</u> , ¿cuántos <u>días</u> practica usted deportes intensos en su tiempo libre?	Número de días	P11
67	En <u>uno de esos días</u> en los que practica deportes intensos, ¿ <u>cuánto tiempo</u> suele dedicar a esas actividades?	Horas : minutos hrs mins	P12 (a-b)
68	¿En su tiempo libre practica usted alguna <u>actividad de</u> <u>intensidad moderada</u> que implica una ligera aceleración de la respiración o del ritmo cardíaco, como caminar, durante <u>al menos 10 minutos consecutivos</u> ?	Sí 1 No 2 pase a P71	P13
	<utilizar cartilla="" de="" ejemplos=""></utilizar>		
69	En <u>una semana típica</u> , ¿cuántos <u>días</u> practica usted actividades físicas de intensidad moderada en su tiempo libre?	Número de días ——	P14
70	En <u>uno de esos días</u> en los que practica actividades físicas de intensidad moderada, ¿ <u>cuánto tiempo</u> suele dedicar a esas actividades?	Horas : minutos	P15 (a-b)

Comportan	Comportamiento sedentario						
La siguiente pregunta se refiere al tiempo que suele pasar <u>sentado o recostado</u> en el <u>trabajo</u> , en <u>casa</u> , en los <u>desplazamientos</u> o <u>con <u>sus amigos</u>. Se incluye el tiempo que pasa ante una mesa de trabajo, sentado con los amigos, viajando ómnibus, jugando a las cartas o viendo la televisión.Pero <u>no se incluye el tiempo pasado durmiendo</u>.</u>							
71	¿Cuándo tiempo suele pasar sentado o recostado en un día típico?	Horas : minutos	hrs mins	P16 (a-b)			

	tecedentes de presión arterial elevada		
Can	ibiando de terna		
Pre	gunta	Respuesta	Código
72	¿Alguna vez un <u>doctor u otro profesional de salud</u> le ha <u>tomado la presión</u> ?	Sí 1 No 2 pase a P76	H1
73	¿Alguna vez le ha dicho un <u>médico</u> u <u>otro profesional de salud</u> que tiene <u>presión alta</u> , o <u>hipertensión</u> ?	Sí 1 No 2 <u>pase a P76</u>	H2a
74	¿Le han dicho esto en los últimos 12 meses?	Sí 1 No 2	H2b
	elación con la presión alta ¿un <u>médico</u> u <u>otro profesional de salud</u> le ha indic na de las cosas que le voy a leer a continuación? Por ejemplo	cado alguno de los <u>tratamientos</u> o le ha	<u>aconsejado</u>
<u>g</u>	Le ha recetado <u>medicamentos</u> que usted <u>ha tomado durante las últimas</u> <u>dos semanas</u>	Sí 1 No 2	НЗа
	Le aconsejó <u>reducir el consumo de sal</u>	Sí 1 No 2	H3b
75	Le aconsejó o le indicó un <u>tratamiento para perder peso</u>	Sí 1 No 2	Н3с
	Le aconsejó o le indicó un tratamiento para dejar de fumar	Sí 1 No 2	H3d
	Le aconsejó <u>hacer más ejercicio</u>	Sí 1 No 2	НЗе
An	tecedentes de diabetes		
Pre	gunta	Respuesta	Códi
76	¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le ha medido la glucosa (azúcar) en la sangre?	Sí 1 No 2 <u>pase a P8</u>	H6
77	¿Alguna vez le ha dicho un médico u otro profesional de la salud que su	Sí 1	LIZ

Pregui	nta	Respuesta	Código
76	¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le ha medido la glucosa (azúcar) en la sangre?	Sí 1 No 2 <u>pase a P82</u>	H6
77	¿Alguna vez le ha dicho un médico u otro profesional de la salud que su nivel de glucosa (azúcar) en la sangre es alto?	Sí 1 No 2 <u>pase a P82</u>	Н7а
78	¿Le han dicho esto en los últimos 12 meses?	Sí 1 No 2	H7b
	<u>édico</u> u <u>otro profesional de salud</u> le ha indicado alguno de los <u>tratamientos</u> continuación <u>por tener diabetes</u> ? Por ejemplo	<u>s</u> o le ha <u>aconsejado</u> alguna de las cosas qu	e le voy a
	Le ha indicado <u>inyectarse Insulina</u>	Sí 1 No 2	Н8а
	Le ha <u>recetado medicamentos por boca</u> , que usted ha tomado <u>durante las últimas dos semanas</u>	Sí 1 No 2	H8b
70	Le ha indicado <u>una dieta especial</u> por prescripción médica	Sí 1 No 2	H8c
79	Le aconsejó o le indicó un tratamiento para perder peso	Sí 1 No 2	H8d
	Le aconsejó o le indicó un tratamiento para dejar de fumar	Sí 1 No 2	H8e
	Le aconsejó <u>hacer más ejercicio</u>	Sí 1 No 2	H8f
80	¿Cuál fue la <u>última vez</u> que <u>le examinaron sus ojos</u> como parte del <u>control de la diabetes</u> ?	Durante los últimos dos años 1 Hace más de dos años 2 Nunca 3 No sabe 7	H11

¿Cuál fue <u>la última vez</u> que <u>le examinaron sus pies</u> como parte del <u>control de la diabetes</u> ?	Durante el último año Hace más de uno año Nunca No sabe	1 2 3 7	H12
---	--	------------------	-----

Antece	dentes de colesterol elevado		
Pregunta	a	Respuesta	Código
82	¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le ha medido el colesterol ?	Sí 1 No 2 <u>pase a P86</u>	L1a
83	¿Alguna vez le ha dicho un médico u otro profesional de la salud que su <u>nivel de colesterol es alto</u> ?	Sí 1 No 2 pase a P86	L2a
84	¿Le han dicho esto en los últimos 12 meses?	Sí 1 No 2	L2b
	¿Está <u>actualmente recibiendo</u> alguno de los siguientes <u>tratami</u> profesional de salud?	entos para el colesterol prescritos por un	medico o
	Tomando medicamentos por boca durante las últimas 2 semanas	Sí 1 No 2	L3a
85	Haciendo una dieta especial por prescripción médica	Sí 1 No 2	L3b
	Le aconsejaron o le indicaron un <u>tratamiento para perder</u> <u>peso</u>	Sí 1 No 2	L3c
	Le aconsejaron o le indicaron un <u>tratamiento para dejar de</u> <u>fumar</u>	Sí 1 No 2	L3d
	Le aconsejaron hacer más ejercicio	Sí 1 No 2	L3e

Anteced	dentes de sobrepeso/obesidad		
Pregunta		Respuesta	Código
86	¿Alguna vez le ha dicho <u>un médico</u> u <u>otro</u> <u>profesional de la salud</u> que tiene usted <u>sobrepeso</u> u <u>obesidad</u> ?	Sí 1 No 2 <u>pase a P89</u>	X51
87	¿Le han dicho esto <u>en los últimos 12 meses</u> ?	Sí 1 No 2	X52
	¿Esta actualmente <u>recibiendo alguno de los si</u> medico o profesional de salud? Por ejemplo	iguientes tratamientos para el sobrepeso u obesidad,	ndicadopor un
	Tomando medicamentos por boca durante las últimas 2 semanas	Sí 1 No 2	X53
88	Haciendo una dieta especial por prescripción médica	Sí 1 No 2	X54
	Le aconsejaron o le indicaron un <u>tratamiento</u> para dejar de fumar	Sí 1 No 2	X55
	Le aconsejaron <u>hacer más ejercicio</u>	Sí 1 No 2	X56

Antecedentes de insuficiencia renal crónica					
Pregunta		Respu	esta	Código	
89	¿Le han medido la <u>creatinina</u> ? La creatinina es una sustancia que está aumentada cuando los riñones no funcionan bien o hay insuficiencia renal.	Sí No No sabe	1 2 pase a P92 7	X57	
90	¿Le ha dicho <u>algún médico</u> u <u>otro profesional de la</u> <u>salud</u> que tiene usted insuficiencia renal crónica ?	Sí No	1 2 <u>pase a P92</u>	X58	
91	¿Le dijeron eso en los <u>últimos 12 meses</u> ?	Sí No	1 2	X59	

Antece	dentes familiares		
Ya para i	ir terminando		
Pregunta	a	Respuesta	Código
	¿Alguno de los <u>miembros de su familia (abuelos,</u> algunas de las siguientes <u>enfermedades</u> ? Por ejem	padre o madre , hermanos o hermanas) ha sido diagnostic plo	<u>ado</u> con
	Diabetes (azúcar) en la sangre	Sí 1 No 2	F1a
	Presión alta	Sí 1 No 2	F1b
92	Derrame cerebral	Sí 1 No 2	F1c
	Cáncer o tumor maligno	Sí 1 No 2	F1d
	Colesterol alto	Sí 1 No 2	F1e
	Ataque de corazón antes de los de <u>55 años</u> si es <u>hombre</u> o antes de los <u>65 años</u> si es <u>mujer</u>	Sí 1 No 2	F1f
93	¿Alguno de los miembros de su familia (abuelos, padres, hermanos y hermanas) ha estado en tratamiento de diálisis renal o ha recibido un transplante renal?	Sí 1 No 2	X60

Tam	Tamizaje de salud				
Pregu	ınta	Respuesta		Código	
94	Alguna vez le han examinado una muestra de materias fecales para buscar sangre?	Sí No	1 2	S1	
95	¿Alguna vez le han hecho una colonoscopía?	Sí No	1 2	S2	
96	Solo mujeres. (Hombre, pasa a 99) ¿Cuando fue la <u>última vez</u> que en un examen médico <u>le</u> <u>examinaron las mamas</u> ?	1 año o menos Entre 1 a 2 años Más de 2 años Nunca No se	_	S5	
97	¿Cuando fue la <u>última vez</u> que se realizó una <u>mamografía</u> ?	Hace menos de 1año Entre 1 año y menos de 2 años Entre 2 años y menos de 3 años 3 o más años Nunca No se	3	S6	

				_
		Hace menos de 1 año	1	
		Entre 1 año y menos de 2 años	2	
98	¿Cuando fue la <u>última vez</u> que se realizó un examen de Papanicolau ?	Entre 2 años y menos de 3 años	3	S7
		3 o más años	4	
		Nunca	5	
		No se	7	

Lesio	ones				
Las si	guientes preguntas refieren a experiencias y compo	rtamien	tos relacionados con <u>el tránsito</u> .		
Pregu	ntas		Respuestas		Código
99	En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia usó el cinturón de seguridad cuando era el conductor o el pasajero de un automóvil?	N	Todo el tiempo Algunas veces Nunca o ha estado en un vehiculo en los últimos 30 días El automóvil que utilizo no esta equipado con un cinturón de seguridad No sabe Rehúsa	1 2 3 4 5 7 8	X61
100	En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia utilizó un casco cuando condujo o fue acompañante en una bicicleta, motocicleta o similar (como cuatriciclo, etc.)?	Todo el tiempo 1 Algunas veces 2 Nunca 3 No ha estado en una bicicleta/motocicleta en los últimos 30 días No sabe 7		2 3 4	X62
101	Durante los últimos 30 días, ¿cuántas veces ha conducido un vehículo motorizado habiendo bebido 2 ó más tragos?	Número de veces L No sabe 77 Rehúsa ₈₈			X63
102	Durante los últimos 30 días, ¿cuántas veces viajó en un <u>vehiculo motorizado</u> cuyo <u>conductor</u> haya <u>bebido 2 ó más tragos</u> ?		Número de veces No sabe Rehúsa		X64
103	En los últimos 12 meses, ¿ha estado involucrado en un siniestro de tránsito? Si la respuesta es afirmativa: ¿Usted se desplazaba como <leer opciones=""></leer>	Sí No	Como conductor (auto, taxi, camión, ómnibus, etc) Como pasajero (auto, taxi, camión, ómnibus, etc) Como peatón Como ciclista Como motociclista (conductor o acompañante)	1 2 3 4 5 6 pase a P106 7 pase a	X65
104	En ese siniestro de tránsito ¿Sufrió <u>lesiones</u> que requirieron <u>atención médica</u> ?	No sa	be Si No No sabe Rehúsa	1 2 77 88 pase a P106	X66

				T
105	¿Estuvo hospitalizado por esas lesiones? Por hospitalizado nos referimos a haber pasado al menos una noche internado. (no a ser atendido puntualmente en un servicio de emergencia de un centro de salud).		Si 1 No 2	X67
Las si	I guientes preguntas refieren a <u>lesiones graves</u> er	los <u>últimos 12 meses,</u> <u>sin incluir accio</u>	dentes de tránsito.	l
106	Durante los ultimos12 meses, ¿estuvo lesionado(a) por alguna causa, sin incluir los siniestros de tránsito, requiriendo atención médica?	S No No sabe Rehúsa	2 <u>pase a P110</u> e 7	X68
107	¿Estuvo hospitalizado por esas lesiones? Por hospitalizado nos referimos a haber pasado al menos una noche internado. (no a ser atendido puntualmente en un servicio de emergencia de un centro de salud).	S No		X69
108	¿Cuál fue la <u>causa</u> de esas lesiones?	Caída Quemadura Intoxicación Herida con objeto cortante Estar a punto de ahogarse Mordida de anima Recibir disparo de arma de fuego Ser golpeado por un objeto Ser golpeado por una o más personas Otro No sabe	2 3 4 5 5 6 7 8 9 10 Especificar otro 77	X70
		Rehúsa Especificación OTRO		X70otro
109	¿Estas lesiones fueron causadas de manera accidental o intencional? Si responde intencional: ¿Se produjo usted	Intencional Autoinfligida Agresión	1 2 3	X71
	esas lesiones o <u>se las causó otra persona</u> ?		7 8	

		113. ¿Cuántos baños tiene la vivienda?	X75
Ya para terminar, quisiera hacerle unas pocas pregu sobre su hogar. Como las que le realicé al comienzo de entrevista, solo tienen por finalidad clasificar las respu brindadas por todos quienes participan en el estudio.	Uno o ninguno Dos Más de dos	1 2 3	
110 .¿Cuál es el máximo nivel educativo alcanzado por		ESTE HOGAR, ¿CUENTA CON	
el principal sostenedor del hogar?	X72	114. Automóvil (sólo para uso del hogar)	X76
Primaria completa o menos	1	No hay Uno	
Enseñanza media completa o incompleta	2	Más de uno	3
Enseñanza técnica (UTU o similar) completa o incompleta	3		
Terciaria incompleta (Mag/Profesorado)	4	115. Servicio doméstico	X77
Universitario Incompleto	5		
Terciaria completa (Mag/Profesorado)	6	No tiene	1
Universitario Completo	7	Por hora	_
Post Grado	8	Por día	_
444 'Fra sufi de les significates instituciones de	1	Con cama	a 4
111. ¿En cuál de las siguientes instituciones de asistencia a la salud se atiende el principal sostenedor del hogar?	X73	116. TV color	X78
Hospital Público Hospital Policial o Milita Mutualista	ar 2	Ninguno Uno Dos	1 2 3
Seguro privado	o 4	Más de dos	5 4
112. ¿Cuántas personas perciben ingresos en el hogar?	X74	117. Heladera con o sin freezer	X79
Una persona Dos personas Tres personas Más de tres personas	3	Tiene No tiene	1 2
¿Puede darnos una <u>estimación</u> de los <u>ingresos mensisus hogar</u> si le leo algunas opciones?	ualesde	Menos de \$ 20.000 1 Entre \$ 20.000 y menos de \$ 30.000 2 Entre \$ 30.000 y menos de \$ 40.000 3 Entre \$ 40.000 y menos de \$ 60.000 4 \$ 60.000y más 5 <no leer=""> No sabe 6 Rehúsa 7</no>	30

Necesitaría ahora tomarle la presión arterial así como medir su estatura y peso.

Paso 2 Medidas Físicas

LEER y obtener firma de CONSENTIMIENTO INFORMADO

Consentimiento y hora	nsentimiento y hora Respuesta	
Se le ha leído y obtenido el consentimiento	Sí 1	X81
del entrevistado para el paso 2	No 2 (termina paso 2)	701

Medi	ción de presión arterial		
1	Código de identificación del entrevistador		M8
2	Código de identificación del aparato para medir la tensión arterial		M9
3	Tamaño del brazalete utilizado Los brazaletes que se utilizan son medianos (normal)	Pequeño 1 Normal 2 Grande 3	M10
4	Lectura 1	Sistólica (mmHg)	M11a
		Diastólica (mmHg)	M11b
5	Lectura 2	Sistólica (mmHg)	M12a
		Diastólica (mmHg)	M12b
6	Lectura 3	Sistólica (mmHg)	M13a
		Diastólica (mmHg)	M13b
7	Durante las dos últimas semanas, ¿ha tomado medicamentos recetados por un médico u otro profesional de la salud por tener la tensión alta?	Sí 1 No 2	M14
		DBSERVACIONES	
8	El informante se encontraba con	Brazo descubierto 1 Brazo cubierto 2	X82
9	La temperatura ambiente era	Muy fría 1 Fria 2 Templada 3 Calurosa 4	X83
10	Otra situación que afecte la medida (por ejemplo prob manguito):		X84otro

Medi	ción de talla y peso		Respuesta	Código			
11	Código de identificación del aparato para medir la estatura (tallímetro) y el peso (balanza)	Estatura Peso		M2			
12	Estatura	en Centímetros (cm.)	ш. ш	M3			
OBSERVACIONES							
13	El informante se encontraba	Calzado Descalzo	Sin tacos 1 Con tacos 2 3	X85			
14	¿El informante utilizó gorro durante la medición?		Si 1 No 2	X86			
15	Otra situación que afecte la medida:			X87otro			
16	Peso Si pesa demasiado para la escala, usar código 666.6	en Kilogramos (Kg.)	L	M4			
17	Sólo mujeres: ¿Está usted embarazada?	Sí No	1FINALIZAR (no medir cintura) 2	M5			
	C	BSERVACIONES		1			
18	El informante se encontraba	Con calzado 1 Sin calzado 2		X88			
19	¿El informante llevaba puesto más de un buzo?	Si 1 No 2		X89			
20	¿El informante llevaba puesta campera?	Si 1 No 2		X90			
21	Otra situación que afecte la medida:			X91otro			
	netro de Cintura			1			
22	Código de identificación del aparato para medir el perímetro de cintura			M6			
23	Perímetro de cintura	en Centímetros	(cm.)	M7			
	C	BSERVACIONES		1			
24	La medición se tomó	Sobre la pi Sobre buzo Sobre ropa		X92			
25	Otra situación que afecte la medida:			X93otro			

Con esto hemos finalizado. Tenemos que coordinar con usted para que venga a tomarle una muestra de sangre...



2ª Encuesta Nacional de Factores de Riesgo de Enfermedades Crónicas No Transmisibles

CI	JEST	VAF	SIO	PA	SO	3
\sim		 7//	\sim		\sim	_

Formulario	
	i

CONTROL DE VISITAS

PASO		VISITA DiaMesHora	Resultado	PROXIMA VISITA Dia Mes Hora	OBSERVACIONES
	1		lll	 	
3	2		lll	 	
	з	_	111		
	SUP	_ _ _ _	0 1 2		

4	١
7	Г

Resultados | 10 - Vivienda inubicable | 11 - Desocupada | 12 - No reside un hogar particular. | 13 - MORADORES | AUSENTES | 14 - INFORMANTE AUSENTE | 15 - Rechazo del hogar | 16 - Rechazo del informante | 17 - Fuera del universo | 18 - Formulario incompleto | 19 - Otra situación | 20 - STEPS 3 COMPLETO.

Info	rmación de identificación y contacto de	el entrevistado	
8	Apellido del entrevistado		18
9	Nombre del entrevistado		19
10	Número de teléfono de contacto		I10
11	Especificar de qué teléfono se trata	Trabajo 1 Casa 2 Vecino 3 Otro 4	X2
12	Dirección de la vivienda	Calle Número Apto.	Х3







Step 3 Medidas bioquímicas

LEER y obtener firma de CONSENTIMIENTO INFORMADO

Consentimiento y hora	Respuesta	Código
Se le ha leído y obtenido el consentimiento	Sí 1	V04
del entrevistado para el paso 3	No 2 (finalice)	X94

Gluc	emia		
1	Código de identificación del entrevistador	L	B2
2	Durante las últimas 8 horas, ¿ha ingerido algún alimento o líquido (que no sea agua)?	Sí 1 No 2	B1
3	Código de identificación del aparato		В3
4	Hora del día en que se tomó la muestra (24 horas)	Horas : minutos	B4
5	Glucemia en ayunas	Mg/dl	B5
6	¿Se ha administrado insulina o tomado medicación para la diabetes en el día de hoy?.	Sí 1 No 2	В6

Colesterol						
7	Código de identificación del aparato		В7			
8	Colesterol total	Mmol/l	В8			
9	¿Durante las <u>últimas 2 semanas</u> , ha tomado medicamentos para el colesterol alto?	Sí 1 No 2	В9			

Agradecer el tiempo y el interés dispensado.

Observaciones	



